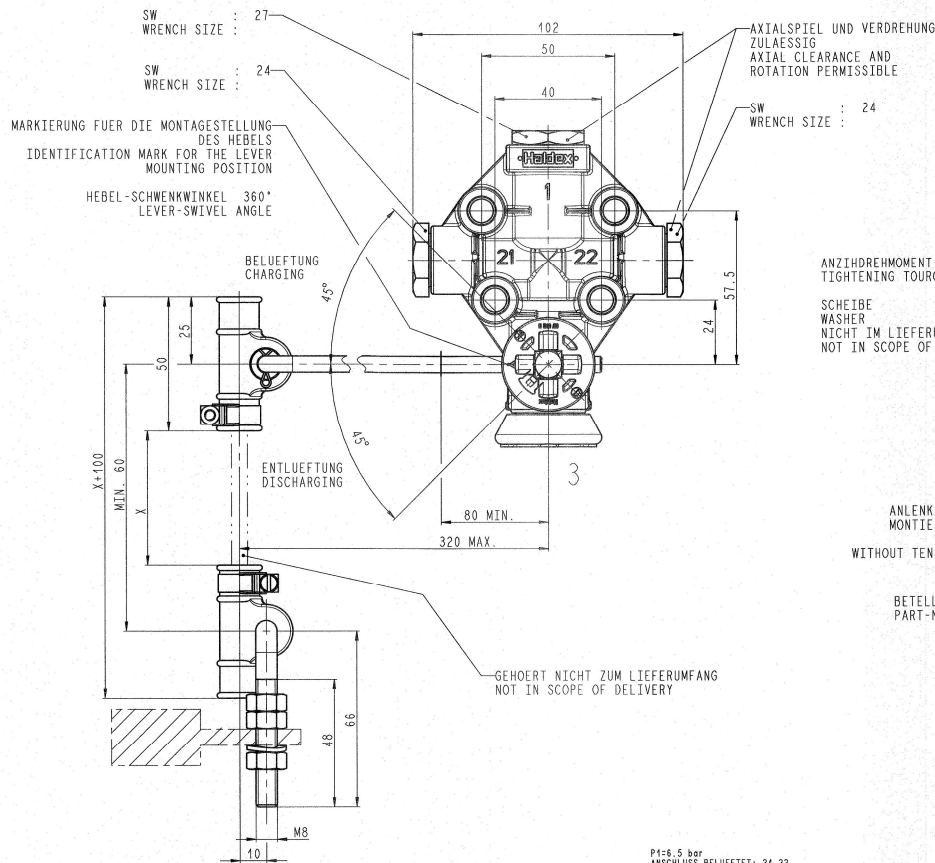
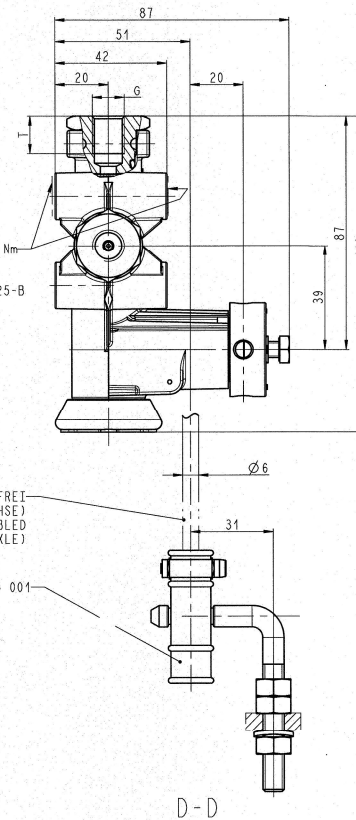




ANLENKUNG SPANNUNGSFREI
MONTIERT (VENTIL-ACHSE)
LINKAGE ASSEMBLED
WITHOUT TENSION (VALVE-AXLE)

BETELL-NR. : 612 025 001
PART-NO. :



ZUL.DYN.BALGDROCK
PERMISSIBLE DYNAMIC BELLOWS PRESSURE : Pe ≤ 20 bar

BETRIEBSDRUCK
OPERATING PRESSURE : Pe ≤ 13 bar

ZULAESSIGES MEDIUM
PERMISSIBLE MEDIUM : LUFT
AIR

THERM. ANWENDUNGSBEREICH
THERM. RANGE OF APPLICATION : -45°C.....+85°C

ARBEITSBEREICH
WORKING RANGE

BELUEFTUNG CHARGING : 45°

ENTLUEFTUNG DISCHARGING : 45°

BETAETIGUNGSSEITE
OPERATING SIDE : LINKS UND RECHTS
LEFT AND RIGHT

ANSCHLUESSE
PORTS

BELUEFTUNG AIR INTAKE : 1

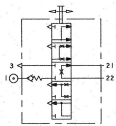
LUFTAUSGANG AIR OUTPUT : 21,22

ENTLUEFTUNG AIR EXHAUST : 3

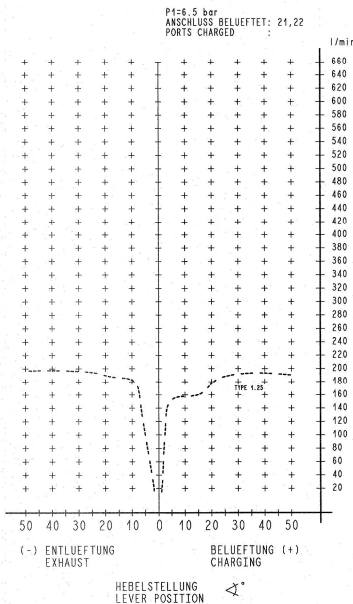
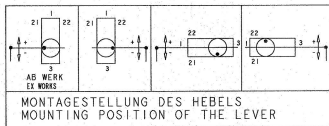
TOTWINKEL BEI:
P1 = 8.0 bar UND P2 = 7.0 bar : CA. ±2°
DEAD ANGLE AT:
P1 = 8.0 bar AND P2 = 7.0 bar : APPROX.

BEI VERDREHEN DES BETAETIGUNGHEBELS UM 180°
WIRD DIE GLEICHE FUNKTION INNERHALB EINES
TOLERANZBANDES VON ±3.5° ERREICHT, WIE IN GEZEICHNETER STELLUNG

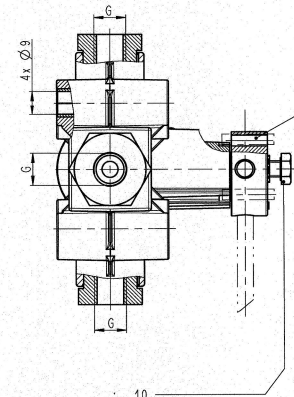
BY ROTATING THE LINKAGE AROUND 180° THE SAME FUNCTION WILL
BE ACHIEVED WITHIN A TOLERANCE BAND OF ±3.5°,
AS IN DRAWN POSITION



SCHALTBILD
SCHEMATIC
DIN ISO 1219



NULLPUNKTFIXIERUNG DES VENTILS
MITTELS ZYLINDERSTIFT ISO 2338-B-4x20
ZERO POINT ADJUSTMENT OF THE VALVE BY
MEANS OF THE DOWEL PIN 2338-B-4x20



SW WRENCH SIZE : 10

ANZIEHDREHMOMENT : 8 Nm
TIGHTENING TORQUE :

BESTELL-NR. PART-NO.	ANSCHLUESSE / PORTS		TYPE	SCHALTBILD SCHEMATIC	ANLENKUNG LINKAGE L*
	NR./NO.	G T			
612 054 001	1.21,22	M12x1.5 14	1.25	I	OHNE / WITHOUT
612 054 011	1.21,22	M12x1.5 14	3	I	LOSE MITGELEIFERT LOOSE ENCLOSED
612 054 021	1.21,22	M12x1.5 14	3	I	LOSE MITGELEIFERT LOOSE ENCLOSED
612 054 031	1.21,22	M12x1.5 14	1.25	I	OHNE / WITHOUT

				ALLESMESSWERTTOLERANZEN / GENERAL TOLERANCES				G:MM				17.01.08	
				HIER: ABMESSUNGEN / RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS								Leoka	
				THIS PART: ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400								WORK <i>100%</i>	
				A ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				B ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				C ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				D ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				E ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				F ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				G ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				H ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				I ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				J ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				K ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				L ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				M ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				N ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				O ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				P ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				Q ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				R ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				S ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				T ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				U ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				V ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				W ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				X ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				Y ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				Z ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AA ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AB ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AC ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AD ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AE ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AF ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AG ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AH ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AI ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AJ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AK ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AL ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AM ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AN ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AO ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AP ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AQ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AR ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AS ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AT ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AU ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AV ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AW ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AX ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AY ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				AZ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BA ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BB ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BC ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BD ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BE ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BF ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BG ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BH ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BI ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BJ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BK ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BL ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BM ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BN ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BO ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BP ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BQ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BR ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BS ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BT ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BU ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BV ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BW ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BX ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BY ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				BZ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CA ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CB ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CC ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CD ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CE ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CF ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CG ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CH ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CI ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CJ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CK ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CL ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CM ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CN ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CO ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CP ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CQ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CR ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CS ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CT ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CU ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CV ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CW ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CX ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CY ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				CZ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DA ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DB ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DC ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DD ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DE ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DF ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DG ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DH ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DI ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DJ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DK ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DL ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DM ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DN ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DO ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DP ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DQ ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DR ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DS ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									
				DT ≤ 50 ≤ 50 ≤ 100 ≤ 200 ≤ 400									

Haldex		GEZ. 17.01.08
Brake Products GmbH		Leoka
		NOCH
		100%